



ART. 5803MT/ ART. 5803MT Роторный электродвигатель GE переменного тока *Electric Rotary Actuator GE Multivoltage*

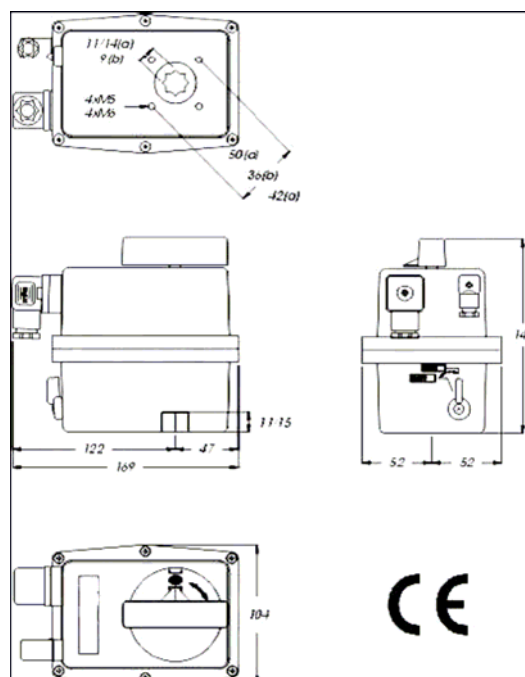
Характеристика двигателя 51	Features ACTUATOR 51
СПЕЦИФИКАЦИЯ: Электродвигатель 90° - 180° - 270° 24, 48, 110, 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока. Управление открытием и закрытием всех типов клапанов Вращение 90° до 25 Nm (совместный запуск) у 20 Nm (совместное управление). ПРИНЦИП: Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление ПРЕИМУЩЕСТВА: Устойчивый к коррозии Сделан за стандартами ISO 5211 Защищен IP-65 Переключение на ручное регулирование Видимый датчик положения Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов 2 дополнительные контакты завершения хода	SPECIFICATIONS: <i>Electric Actuator 90° - 180° - 270°24, 48, 110, 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</i> <i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i> <i>I rotate 90° up to 25 Nm (couple starts up) and 20 Nm (couple maneuvers).</i> CONCEPTION: <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i> ADVANTAGES: <i>Resistant to the corrosion</i> <i>Fixation ISO 5211</i> <i>Protection IP-65</i> <i>I send emergency manual</i> <i>Optic indicator of position</i> <i>Motorization 2, 3 and 4 roads</i> <i>2 additional contacts of final of career.</i>
Характеристика двигателя 52	Features ACTUATOR 52
СПЕЦИФИКАЦИЯ: Электродвигатель 90° - 180° - 270° 24, 48, 110, 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока. Управление открытием и закрытием всех типов клапанов Вращение 90° до 60 Nm (совместный запуск) у 55 Nm (совместное управление). ПРИНЦИП: Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление	SPECIFICATIONS: <i>Electric Actuator 90° - 180° - 270°24, 48, 110, 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</i> <i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i> <i>I rotate 90° up to 60 Nm (couple starts up) and 55 Nm (couple maneuvers).</i> CONCEPTION: <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i>

ПРЕИМУЩЕСТВА: Устойчивый к коррозии Сделан за стандартами ISO 5211 Защищен IP-65 Переключение на ручное регулирование Видимый датчик положения Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов 2 дополнительные контакты завершения хода	ADVANTAGES: <i>Resistant to the corrosion</i> <i>Fixation ISO 5211</i> <i>Protection IP-65</i> <i>I send emergency manual</i> <i>Optic indicator of position</i> <i>Motorization 2, 3 and 4 roads</i> <i>2 additional contacts of final of career.</i>
---	---

Характеристика двигателя 53	Features ACTUATOR 53
СПЕЦИФИКАЦИЯ: Электродвигатель 90° - 180° - 270° 24, 48. 110. 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока. Управление открытием и закрытием всех типов клапанов Вращение 90° до 170 Nm (совместный запуск) у 140 Nm (совместное управление). ПРИНЦИП: Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление ПРЕИМУЩЕСТВА: Устойчивый к коррозии Сделан за стандартами ISO 5211 Защищен IP-65 Переключение на ручное регулирование Видимый датчик положения Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов 2 дополнительные контакты завершения хода	SPECIFICATIONS: <i>Electric Actuador 90° - 180° - 270°24, 48. 110. 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</i> <i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i> <i>I rotate 90° up to 170 Nm (couple starts up) and 140 Nm (couple maneuvers).</i> CONCEPTION: <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i> ADVANTAGES: <i>Resistant to the corrosion</i> <i>Fixation ISO 5211</i> <i>Protection IP-65</i> <i>I send emergency manual</i> <i>Optic indicator of position</i> <i>Motorization 2, 3 and 4 roads</i> <i>2 additional contacts of final of career.</i>

Характеристика двигателя 54	Features ACTUATOR 54
СПЕЦИФИКАЦИЯ: Электродвигатель 90° - 180° - 270° 24, 48. 110. 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока. Управление открытием и закрытием всех типов клапанов Вращение 90° до 350 Nм (совместный запуск) у 300 Nm (совместное управление). ПРИНЦИП: Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление ПРЕИМУЩЕСТВА: Устойчивый к коррозии Сделан за стандартами ISO 5211 Защищен IP-65	SPECIFICATIONS: <i>Electric Actuador 90° - 180° - 270°24, 48. 110. 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</i> <i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i> <i>I rotate 90° up to 350 Nm (couple starts up) and 300 Nm (couple maneuvers).</i> CONCEPTION: <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i> ADVANTAGES: <i>Resistant to the corrosion</i> <i>Fixation ISO 5211</i> <i>Protection IP-65</i>

Переключение на ручное регулирование Видимый датчик положения Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов 2 дополнительные контакты завершения хода	<i>I send emergency manual Optic indicator of position Motorization 2, 3 and 4 roads 2 additional contacts of final of career.</i>
--	--



ТИПЫ ДВИГАТЕЛЕЙ - TYPE OF ACTUATORS

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - TECHNICAL CHARACTERISTICS						
ОПИСАНИЕ	DESCRIPTION	UNIT	МОДЕЛИ - MODELS			
			GE-0	GE-1	GE-2	GE2+
ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ НАГРУЗКИ НЕ БОЛЬШЕ (90°)	OPERATION TIMES NO LOAD (90°)	Seg	8	10	33	60
МАКСИМАЛЬНАЯ ДЛИТЕЛЬНОСТЬ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА	MAXIMUM OPERATIONAL TORQUE	Nm	20	55	140	300
МАКСИМАЛЬНАЯ ОСТАНОВКА КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА	MAXIMUM TORQUE BREAK	Nm	25	60	170	350
ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ВКЛЮЧЕНИЯ	DUTY RATING	%	75			
ЗАЩИТА IEC 60529	IP RATING IEC 60529	-	IP 65			
РАБОЧИЙ УГОЛ	WORKI ANGLE	(°)	90 – 180 – 270			
ТЕМПЕРАТУРА	TEMPERTURE	°C	-20 +70			
КОНЦЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ	LIMIT SWITCH	-	4 SPDT micro			
НАГРЕВАТЕЛЬ	HEATER	W	4			
ЗАГЛУШКИ	PLUGS	-	DIN 43650 ISO 4400 & C192			
ВЕС	WEIGHT	Kg	1.5	1.8	5.2	5.2
ОПИСАНИЕ	DESCRIPTION		MOD J-L		MOD J-H	
ВОЛЬТАЖ	VOLTAGE	V	12-48 AC / DC		80-240 AC / DC	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРИ МАКСИМАЛЬНОМ КРУТЯЩЕМ МОМЕНТЕ	CONSUMTION AT MAXIMUM TORQUE	mA	24 VAC 1900 mA -45.6 W 24 VDC 900 mA – 21.6 W 48 VAC 900 mA – 43.2 W 48 VDC 400 mA – 19.2 W		110 V 180 mA – 19.8 W 220 V 85 mA – 20.9 W	

ОПИСАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ	Features ACTUATOR
1. Однофазовый двигатель 2. Сделан за стандартами ISO 5211 3. Ручное регулирование 4. Видимый датчик положения 5. Два дополнительных вспомогательных концевых выключателя 6. Автоматика двигателя отключается при переходе на режим ручного управления	1. Single phase motor 2. Assembly ISO 5211 3. Manual override 4. Visual position indicator 5. Two extra limit switches for indication or auxiliary 6. Automatic motor disconnecting when the selector manual position (except. U0)

Материалы приборов	Materials of Construction
Покрытие: Полиамид A6 Корпус: Полиамид A6 Внутренние элементы: Полиамид A6 Главный внешний вал: Сталь Редукторы: Сталь и полиамид Датчик положения: Стекло и полиамид	Cover : Polyamide A6 Body : Polyamide A6 Internal cams: Polyamide A6 Main externals shaft: S. Steel Gears : Steel and – Polyamide Position indicator: Glass filled +Polyamide

Опции	Options
• Аварийный блок BSR (питание батареи) • Цифровая система позиционирования DPS 2000 для 4÷ 20 mA о 0÷ 10 V	• Safety block BSR (battery back) • Digital Positioning System DPS 2000 for 4÷ 20 mA о 0÷ 10 V

Соединения			Couplings		
МОДЕЛЬ	ISO 5211	DIN 3337	MODELS	ISO 5211	DIN 3337
GE - U0	F –03 / 04 / 05	9 - 11 / 14 mm	GE - U0	F –03 / 04 / 05	9 - 11 / 14 mm
GE - 0	F –03 / 04 / 05	9 - 11 / 14 mm	GE - 0	F –03 / 04 / 05	9 - 11 / 14 mm
GE - 1	F- 07 / 05	14 / 17 mm	GE - 1	F- 07 / 05	14 / 17 mm
GE - 2	F- 07 / 10	17 / 22 mm	GE - 2	F- 07 / 10	17 / 22 mm
GE – 2+	F- 07 / 10	17 / 22 mm	GE – 2+	F- 07 / 10	17 / 22 mm